



## Nimfea

- ▶ Túrkeve, Ecsegi u. 22.
- ▶ 5421, Túrkeve, Pf. 33.
- ▶ +36/56/361-505
- ▶ info@nimfea.hu
- ▶ http://www.nimfea.hu

# Nimfea Természetvédelmi Egyesület

az IUCN, a CEEWEB, és a Föld Barátai Magyarország tagja  
kiemelten közhasznú társadalmi szervezet

**Cím:**

**Mezőtúr Város Jegyzője  
részére  
Mezőtúr**

**Tárgy: iratbetekintés, ügyfél jog bejelentése, adathozzáférés az Ilona Malommal kapcsolatban**

### Tisztelt Jegyző Úr!

Egyesületünk komoly aggálllyal hallotta szóbeszédéből, hogy a mezőtúri Ilona Malom léte veszélybe került. Nem tudjuk, hogy igazak-e a hírforrások, minden esetre megelőzvéen a bajt, jelen levelünkkel tájékoztatjuk, hogy egyesületünk ügyfélként jelentkezik be az ügybe, ha a hírek igaznak bizonyulnak. A malom térségi szinten is kiemelkedő kultúrtörténeti emlék és épített környezetünk egy értékes eleme, így a alom megőrzése egyesületünk célja. Ez pedig nem csupán egyesületünk alapszabályban meghatározott alaptevékenysége miatt igényel fokozott figyelmet részünkről.

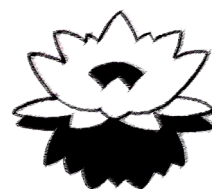
Mindezen oknál fogva meg kívánjuk vizsgálni mi is történik a malommal kapcsolatban, így a malommal kapcsolatos hivatalánál őrzött közérdekű adatokba betekintést kérünk. Így ezúton kérem, hogy biztosítsa szervezetünk számára jogot, hogy az **ügyiratokba magam, vagy képviselőm útján BETEKINTSEK.**

**Kérésem az Adatvédelmi törvény és a Ket. vonatkozó szakaszain, és a Magyar Alkotmányon alapulnak.**

### I N D O K L Á S

Kérésünk teljesítésével kapcsolatban levelünket az **1992. évi LXIII. a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló törvény (továbbiakban: Avtv.)** biztosította jogokkal élve írtuk. Tájékoztatjuk Önöket arról, hogy az Avtv. alapján adatkezelő szervnek nincs joga azt vizsgálni, hogy a kérelmező miért kíváncsi az a kért adatokra, miként azt sem, hogy mit akar majd azokkal kezdeni – habár erről informálisan tájékoztattuk. A kért adatok szintén a 2001. évi LXXXI. törvény alapján környezeti információnak minősülnek, kiadásukra az Avtv. előírásai alkalmazandók.

Az adatközléssel kapcsolatban felmerülő *indokolt* költségeket természetesen megtérítjük, de amennyiben az meghaladja az ötezer (azaz 5000) forintot, abban az esetben annak mértékéről a 20. szakasz (3) bekezdése értelmében előzetes tájékoztatást kérünk.



Figyelemmel az ilyen jellegű utcaátalakítás környezeti hatásaira (*fák védelme, zajterhelés, légszennyezés, por, hőháztartás*), annak megvalósítása, engedélyezése az Aarhusi Egyezmény hatálya alá tartoznak (kihirdetve a 2001. évi LXXXI. törvénnyel).

Jelen levelünk az Alkotmány 18. szakaszán és 70/D szakaszán, az 1995 évi LIII. törv. 98. § (1) bekezdésén egyben a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvényben biztosított jogokon alapul.

Tájékoztatjuk egyben, hogy amennyiben a Közigazgatási Eljárásokról szóló törvény, illetve Aarhusi Egyezményben meghatározottak szerint, illetve az Avtv. 20. szakaszának (1) bekezdése szerint önök a „*legrövidebb időn belül*”, legfeljebb azonban 15. naptári napon belül eleget kell tenniük, ellenkező esetben 8 napon belül (1992. évi LXIII. törv. 20. szakaszának (6) bekezdése) írásban kell megtagadni kérésünk teljesítését. Tájékoztatjuk egyben, hogy a hatóság „*hallgatása*” az adatvédelmi biztos állásfoglalása szerint a kérés megtagadását jelenti (Omb. 16/A/95.).

Sajnálatos tapasztalata egyesületünknek, hogy néhány jogszerűtlenül eljáró államigazgatási szerv rendszeresen korlátozni próbálja az ügyféli és az irat megismerési jogokat, így a közelmúltban több másodfokú közigazgatási és bírósági eljárásban kellett érvényt szerezni szervezetünknek az ügyfél jogainknak, amelyek gyakorlására viszonylag széles teret enged a magyar jog. Felhívjuk a figyelmüket, hogy a fentiek miatt még adat megismeréssel és ügyféli részvétellel kapcsolatban nem vesztettünk eljárást, illetve pert.

**Bocsássanak meg, hogy erre felhívjuk a figyelmüket, higgyék el, alapból nem feltételezzük a jogszerűtlen eljárást a hatságuknál, csakis tájékoztatás, és további fölösleges levélváltások elkerülése miatt közöljük hivatalukkal az alábbiakat.**

A levelünk rendelkező részében kértek teljesítését segítheti, ha tájékozódna az Avtv. 2. szakaszának 4. pontjáról, ami definiálja a „*közérdekű adat*” fogalmát. Ebből kiderül, hogy „*állami vagy helyi önkormányzati feladatot, valamint jogszabályban meghatározott egyéb közfeladatot ellátó szerv vagy személy kezelésében lévő, valamint a tevékenységére vonatkozó, a személyes adat fogalma alá nem eső, bármilyen módon vagy formában rögzített információ vagy ismeret, függetlenül kezelésének módjától, önálló vagy gyűjteményes jellegétől*” az, ami közérdekű adat.

A személyes adat fogalmát a hivatkozott jogszabály 1. pontja definiálja az alábbiak szerint: „*személyes adat: bármely meghatározott (azonosított vagy azonosítható) természetes személlyel (a továbbiakban: érintett) kapcsolatba hozható adat, az adatból levonható, az érintettre vonatkozó következtetés.*”

A jogszabály miniszteri magyarázatából kiderül, hogy az elmúlt évek jogalkalmazásának tapasztalatai szükségessé tették több az ügyünkhöz hasonló precedens miatt Avtv. rendelkezéseinek pontosítását. Ez azért volt fontos, hogy azok „*megfelelő garanciákat nyújthassanak a személyes adatok védelméhez való jog, illetve a közérdekű adatok megismeréséhez való*



jog érvényesüléséhez. A törvény ezért pontosítja a közérdekű adat és a közérdekből nyilvános adat fogalmának meghatározását, ehhez kapcsolódva dogmatikailag tisztázza az állami, önkormányzati vagy egyéb, jogszabályban meghatározott közfeladatot ellátó szerv vagy személy feladat- és hatáskörében eljáró személy e feladatkörével összefüggő adataira vonatkozó szabályozást, valamint egyértelműsíti az adatvédelmi biztosnak a közérdekből nyilvános adatokkal összefüggő hatáskörét.”

Véleményünk szerint levelünk kérésének megtagadása jogszabályt sértő lenne, miután az Avtv. kimondja: 19. § (1) Az állami vagy helyi önkormányzati feladatot, valamint jogszabályban meghatározott egyéb közfeladatot ellátó szerv vagy személy (a továbbiakban együtt: szerv) a feladatkörébe tartozó ügyekben - így különösen az állami és önkormányzati költségvetésre és annak végrehajtására, az állami és önkormányzati vagyon kezelésére, a közpénzek felhasználására és az erre kötött szerződésekre, a piaci szereplők, a magánszervezetek és - személyek részére különleges vagy kizárólagos jogok biztosítására vonatkozóan - köteles elősegíteni és biztosítani a közvélemény pontos és gyors tájékoztatását.

A kért adatot hatóságuk mint önkormányzat, ill. közfeladatot ellátó szerv kezeli, az állami vagyont (közterület) érint igen nagy területen, így hatóságuk „köteles elősegíteni és biztosítani a közvélemény pontos és gyors tájékoztatását”. Továbbá: „(3) Az (1) bekezdésben említetteknek lehetővé kell tenniük, hogy a kezelésükben lévő közérdekű adatot bárki megismerhesse, kivéve, ha az adatot törvény alapján az arra jogosult szerv állam - vagy szolgálati titokká nyilvánította, illetve ha az nemzetközi szerződésből eredő kötelezettség alapján minősített adat, továbbá, ha a közérdekű adatok nyilvánosságához való jogot - az adatfajta meg határozásával - törvény.”

Kért adatok szolgálati titokká nyilvánításáról nincs tudomásunk, és nemzetközi szerződésben eredő kötelezettség kérdése nem releváns. Emiatt ki kell adniuk az adatokat.

Továbbá az Avtv kimondja:

„20. § (1) A közérdekű adat megismerése iránt bárki - szóban, írásban vagy elektronikus úton - igényt nyújthat be.

(2) A közérdekű adat megismerésére irányuló igénynek az adatot kezelő szerv az igény tudomására jutását követő legrövidebb idő alatt, legfeljebb azonban 15 napon belül tesz eleget.

(3) Az adatokat tartalmazó dokumentumról vagy dokumentumrészről, annak tárolási módjától függetlenül az igénylő másolatot kaphat. Az adatot kezelő szerv kizárólag a másolat készítéséért - legfeljebb az azzal kapcsolatban felmerült költség mértékéig terjedően - állapíthat meg költségtérítést, amelynek összegét az igénylő kérésére előre közölni kell.

(4) Ha a közérdekű adatot tartalmazó dokumentum az igénylő által meg nem ismerhető adatot is tartalmaz, a másolaton a meg nem ismerhető adatot felismerhetetlenné kell tenni.

(5) Az adatigénylésnek közérthető formában és - amennyiben az aránytalan költséggel nem jár - az igénylő által kívánt technikai eszközzel, illetve módon kell eleget tenni. Az adat-



*igénylést nem lehet elutasítani arra való hivatkozással, hogy annak közérthető formában nem lehet eleget tenni.*

*(6) Az igény teljesítésének megtagadásáról, annak indokaival együtt, 8 napon belül írásban vagy - amennyiben az igényben elektronikus levelezési címét közölte - elektronikus úton értesíteni kell az igénylőt."*

Az adatvédelmi törvény útmutatásai az Önök számára is kötelező érvényűek, így az általunk hivatkozott 2001. évi LXXXI. törvény a „környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló, Aarhusban, 1998. június 25-én elfogadott Egyezmény kihirdetéséről” joganyag habár véleményünk szerint helytálló, ennek ellenére csak az Avtv. vonatkozó szakaszai önmagukban is elegendőek kérésünk teljesítésére.

Esetleg segítheti jogi indoklásunk elfogadását, ha dr. Péterfalvi Attila „a közérdekű adatok nyilvánosságával kapcsolatos új szabályokról” c. közleményét tanulmányozzák.

Kérjük, hogy amennyiben bármilyen okból kérésünk megtagadását kívánják megtenni, azt a Ket. alapelveinek megfelelően, illetve mielőbb (az Avtv. 20. §. (2). bek. alapján) tájékoztassák arról egyesületünket Ket.-ben meghatározottak szerinti alakszerű határozatban vagy végzésben, mert ebben az esetben élni kívánunk jogorvoslati joggal, illetve a Ket. 20. §. (1) bekezdésében foglaltakkal felügyeleti intézkedést kérve. Jogilag nem elfogadható elutasítás esetén az adatvédelmi biztos megkeresése mellett élni fogunk a Avtv. 17. §. (1) bekezdésében ill. 21. § (1) bekezdésében foglaltakkal is, amire nézve tájékoztatjuk Önöket, hogy több precedens döntés és született a közelmúltban a közérdekű adatok nyilvánosságával kapcsolatban, amelyekről az adatvédelmi biztos honlapján tájékozódhatnak.

Fentiek alapján kérjük adatközlési kérésünk teljesítését, és a kért adatokba való betekintés engedélyezését.

Emellett kérjük, hogy **amennyiben folyik eljárás a malommal kapcsolatban, a Ket. 15. §-ban foglaltaknak megfelelően egyesületünket tekintse ügyfélnek.**

*Tisztelettel:*

**Sallai R. Benedek**  
ügyvezető

*Túrkeve, 2008. bfiezen 16.*

